



Nedenstående salgs- og leveringsbetingelser finder anvendelse for salg af produkter fra Leverandøren til Kunden, medmindre ændringer er skriftligt og udtrykkeligt godkendt af Leverandøren.

## 1. Tilbud

- 1.1. Tilbud er bindende i 30 dage fra tilbuddets dato at regne.
- 1.2. Aftale om leverance anses for indgået, når Kundens accept af tilbud modtages af Leverandøren.
- 1.3. Tilbuddet er betinget af, at:
  - Kunden ikke forudsætter arbejdet udført i delleverancer fremfor én samlet leverance.
  - Det af Kunden fremsendte materiale svarer til Leverandørens afgivne tilbud.

## 2. Pris

- 2.1. Alle priser er ekskl. moms og fragt.
- 2.2. Der faktureres Miljøtillæg pr. faktura. Tillægget udgør pr. 1. januar 2023 DKK 55,00.
- 2.3. Hvis der i tiden frem til leverancens gennemførelse er indtrådt stigninger i Leverandørens lønninger, materialepriser, offentlige afgifter eller andre omkostninger, er Leverandøren berettiget til at regulere den til Kunden tilbudte pris. Kunden kan på anfordring kræve fremlæggelse af dokumentation herfor.
- 2.4. Priser i fremmed valuta er baseret på den på tilbuds- eller ordrebekræftelsesdatoen gældende valutakurs i danske kroner. Leverandøren forbeholder sig ret til ved kursændringer og inden Kundens betaling, at kurskorrigere den endelige pris tilsvarende.
- 2.5. Ud over den tilbudte eller aftalte pris er Leverandøren berettiget til at kræve betaling for:
  - Ekstraarbejde som følge af at grundmateriale, som Kunden har udleveret til Leverandøren, viser sig at være ufuldstændigt, uegnet eller mangelfuldt.
  - Ekstraarbejde som følge af at Kunden rekvirerer rettelser eller ændringer i det leverede materiale, efter at arbejdet iht. tilbud/ordrebekræftelse er påbegyndt.
  - Ekstraarbejde som følge af at Kunden foretager flere korrekturer end aftalt i tilbud/ordrebekræftelse.
  - Overarbejde og foranstaltninger som aftales med Kunden efter aftalens indgåelse.
  - Opbevaring, udlevering, håndtering og forsendelse af Kundens digitale eller analoge materiale og værktøj, herunder klichéer, efter levering har fundet sted.
  - Ekstraarbejde som følge af at aftalen ikke kan gennemføres i en kontinuerlig produktion grundet Kundens forhold.

## 3. Levering

- 3.1. Levering sker på det tidspunkt, der er aftalt med Kunden, dog med forbehold for forsinkelser og forhindringer, der skyldes:
  - Kundens handling eller undladelse.
  - Fejl eller beskadigelse af produktionsudstyr hos Leverandøren, der bevisligt har forårsaget forsinkelse eller beskadiget produktionen.
  - I tilfælde af arbejdskonflikter af enhver art.
  - I øvrigt enhver anden omstændighed, hvor Leverandøren påkalder sig force majeure. Det værende sig arbejdskonflikter, blokade, afspærringer, politiske uroligheder, stats indgriben af forskellig art såsom beslaglæggelse, eksport- og importforbud såvel som afslag fra myndighedernes side på eksport- og importansøgninger, ildsvåde, vandskade og andre naturkatastrofer, transportafbrydelse eller trafikafbrydelse med jernbaner, havne og andre trafikinstitutioner og transportmidler, vareknaphed, epidemier, pandemier og andre nationale som globale sundhedskriser, valutarestriktioner og udeblivelser eller forsinkelser fra Leverandørens leverandører, som skyldes force majeure.

- 3.2. Ved forsinkelser efter pkt. 3.1. er Leverandøren berettiget til en forlængelse af leveringstiden eller til at hæve aftalen.
- 3.3. Hvis en begivenhed efter pkt. 3.1 bevirker, at opfyldelse af Leverandørens leveringsforpligtelser fordyres, er Leverandøren forpligtet til at opfylde tiltrådte leveringsforpligtelser, hvis Kunden erklærer at ville betale den af Leverandøren beregnede merpris.
- 3.4. Er der ikke aftalt noget tidspunkt for levering, bestemmer Leverandøren tidspunktet.

## 4. Risikoovergang

- 4.1. Medmindre andet er aftalt, anses levering for sket, når ordren er klar til afhentning på Leverandørens adresse.
- 4.2. Er det aftalt, at ordren skal fremsendes til Kunden, anses ordren som leveret, når det er klar til forsendelse fra Leverandørens adresse.
- 4.3. Risiko overgår til Kunden fra tidspunktet produktets levering. Dette gælder, uanset om Leverandøren helt eller delvist har påtaget sig at betale fragtomkostninger m.v.
- 4.4. Emballage betales af Leverandøren og tages ikke retur. Leverandøren bestemmer emballagen under hensyntagen til forsendelsen.
- 4.5. Leverandøren er forpligtet til på Kundens anmodning og for dennes regning at tegne ønsket transportforsikring.

## 5. Betaling

- 5.1. Betaling sker enten på den dato, der på tilbud, ordrebekræftelse eller faktura angives som sidste rettidige betalingsdag, dog sådan at Kunden, hvis andet ikke er oplyst, indrømmes betalingsbetingelserne netto kontant 30 dage fra fakturadato.
- 5.2. Der påløber rente fra forfalddagen med Leverandørens til enhver tid gældende rente. Renten udgør p.t. 9,90 % p.a.
- 5.3. På Leverandørens anmodning forpligtes Kunden til at stille bankgaranti til sikkerhed for betaling. Frem sættes anmodningen om bankgaranti efter aftalens indgåelse, da er Leverandøren forpligtet til at friholde Kunden for udgifter forbundet hermed.

## 6. Ejendomsret, ophavsret m.v.

- 6.1. Ophavsretten til de af Leverandøren udviklede forarbejder og koncepter, kreative oplæg, originalmateriale o. lign., uanset med hvilken teknik disse er fremstillet og uanset på hvilken måde de er opbevaret, tilhører Leverandøren og må ikke uden Leverandørens godkendelse overlades til tredjemand.
- 6.2. Hvad Leverandøren har tilvejebragt eller ladet tilvejebringe til brug for leverancen, det være sig forarbejder eller mellemprodukter, såsom digitale trykfiler, klichéer o. lign., uanset med hvilken teknik disse er fremstillet og uanset på hvilken måde de opbevares samt værktøj, f.eks. stanse- og prægeværktøj, er Leverandørens ejendom og kan ikke kræves udleveret af Kunden eller en for Kunden repræsenterende tredje-part, f.eks. en anden etiketleverandør. Dette gælder uanset, om det tilvejebragte måtte være særskilt faktureret til Kunden.
- 6.3. Materialer anvendt til fremstillingen opbevares hos Leverandøren til brug for nye ordrer, så længe det er anvendeligt - dog højst 3 år. Materiale leveret af Kunden er dennes ejendom, og udleveres til Kunden, når skriftlig begæring fremsendes inden 1 måned efter produktets levering. Bortkommet materiale erstattes ikke.
- 6.4. Leverandøren påtager sig intet ansvar for, at Kunden ikke har fornøden ret til det materiale, som indleveres til brug for produktionen af produktet.
- 6.5. Kommer Leverandøren til at krænke tredjemands rettigheder, fordi Kunden manglede fornøden ret til materialet, kan Leverandøren søge regres hos Kunden for ethvert økonomisk krav, Leverandøren i den anledning måtte blive mødt med.
- 6.6. Leverandøren kan ligeledes gøre regres gældende, hvis produktet er i strid med offentlige bestemmelser.



## 7. Forsinkelse

7.1. Indtræder forsinkelse, er Kunden med de af pkt. 3.1. følgende forbehold kun berettiget til at hæve aftalen, hvis Kunden samtidig med aftalens indgåelse har præciseret betydningen af, at levering sker til nøjagtig bestemt tid.

## 8. Mangler

- 8.1. Leverandøren har intet ansvar for fejl, som Kunden ikke skriftligt har rettet i korrektur, herunder print, digitale informationer, prøvetryk m.m.
- 8.2. Mundtlige korrekturrettelser sker på Kundens eget ansvar.
- 8.3. Leverandøren har ret til at levere kvanta, der afviger nedad eller opad fra det bestilte eller tilbudte oplag med op til 10%. Det faktisk leverede kvantum debiteres til den aftalte stykpris. I tilfælde hvor papir eller andet materiale er fremstillet til ordren af andre end Leverandøren, har Leverandøren ret til en rimelig afvigelse ud over 10 % af det bestilte/tilbudte oplag, dog højst svarende til materialeleverandørens betingelser herom.
- 8.4. Når produktet eller en udfaldsprøve heraf er kommet Kunden ihænde, er Kunden pligtig straks at undersøge denne. Fejl som opdages ved denne undersøgelse, skal straks skriftligt meddeles Leverandøren. Fejl eller mangler som først på et senere tidspunkt kan erfares, skal ligeledes meddeles Leverandøren straks efter konstateringen. Fejl som burde være opdaget ved undersøgelsen, kan Leverandøren ikke gøres ansvarlig for ved senere reklamation. Forsinket reklamation medfører, at Kunden mister retten til at gøre manglerne gældende.
- 8.5. Kan en mangel afhjælpes uden særlig gene for Kunden, må denne tåle, at Leverandøren foretager afhjælpning.
- 8.6. Hvis Kunden selv tilvejebringer papir eller andet til leverancen, hæfter Leverandøren ikke for fejl eller mangler, der kan henføres hertil.
- 8.7. Det påhviler kunden at sikre sig, at produktet kan anvendes til det specifikke formål det er tiltænkt. Kunden bærer ansvaret for afvigende anvendelse. For FKM-produkter henvises til pkt. 9.5.
- 8.8. Leverandøren er uden ansvar for fejlplacering af klæbede eller indlagte elementer, hvis Kunden ikke skriftligt giver Leverandøren instruktion om deres placering.
- 8.9. Leverandøren giver ingen garanti for manglende eller dublerede numre ved leverancer inklusive nummererede arbejder. Rettelser af modtaget materiale faktureres.
- 8.10. Fejl ved produktet som opstår som følge af Kundens forkerte opbevaring/behandling er Leverandøren ikke ansvarlig for, idet holdbarheden af produktets klæber udgør 1/2 år fra produktionsdatoen ved opbevaring på en temperatur i intervallet 5 – 20 °C. Temperaturudsving udover det her anførte eller øget luftfugtighed reducerer levetiden, hvilket Leverandøren ikke er ansvarlig for.
- 8.11. De i nærværende afsnit 8 omtalte ansvarsfraskrivelsesklausuler finder ikke anvendelse, hvis skaden/tab er forvoldt ved Leverandørens grove uagtsomhed.

## 9. Erstatningsansvar

### Ansvar

- 9.1. Leverandøren og Kunden er erstatningsansvarlige for handlinger og undladelser efter dansk rets almindelige erstatningsregler.
- 9.2. Uanset modstridende vilkår i aftalen er Leverandøren ikke ansvarlig over for Kunden for manglende opfyldelse af forpligtelser, som kan henføres til force majeure. Ansvarsfriheden gælder så længe force majeure består. Som force majeure anses forhold, som omtalt i pkt. 3.1.

### Produktansvar

- 9.3. For produktansvar gælder de til enhver tid gældende regler om produktansvar i dansk ret.
- 9.4. For produktansvar, der ikke er omfattet af ufravigelige regler om produktansvar, gælder følgende begrænsninger:

- Leverandøren er kun ansvarlig, hvis det kan påvises, at skaden skyldes fejl eller forsømmelser begået af Leverandøren eller andre i produktionskæden, som Leverandøren hæfter for.
- Leverandøren kan ikke gøres ansvarlig for driftstab, tidstab eller andre indirekte økonomiske konsekvenser, f.eks. tab af produktion, goodwill, tid, salg eller fortjeneste. Leverandøren er således ikke ansvarlig for tab, der skyldes hændelige uheld, hændelige skader eller uagtsomhed fra Leverandørens eller dennes ansattes eller underleverandørers side, der ikke kan betegnes som grov.

9.5. Særligt for FKM (FødevarerKontaktMateriale) gælder, at det er den endelige færdigvareproducent, der skal fastslå overholdelse af den samlede migrationgrænse (OML) samt specifikke migration/sikkerhedsgrænser (hvor det er relevant), og iøvrigt bekræfte overholdelse af artikel 3.1(c) i EU's Framework Regulation - (EU) Nr. 1035/2004 af 27. marts 2021), der forbyder ændring af fødevarens organoleptiske egenskaber.

Den endelige færdigvareproducent er særlig ansvarlig for at undersøge egnetheden af det af Leverandøren leverede produkt til den planlagte emballering/den planlagte fødevarer samt produktets endelige anvendelsesformål. Samtlige Leverandørens produkter er til indirekte fødevarerkontakt, og Kunden forpligtes til at sørge for en funktionsbarriere mellem produktet og fødevarer. Denne funktionsbarriere kan være: glas, keramik og aluminium. PET kan være en funktionsbarriere, dersom den er tilstrækkelig kraftig/tyk. Dette er baseret på en risikovurdering udført af den endelige færdigvareproducent.

Medmindre andet er angivet, gælder for selvklebende etiketter: Den silikonerede liner er ikke blevet evalueret mod EU Framework Regulation - (EU) Nr. 1935/2004, da den skal fjernes fra laminatproduktet, inden den anvendes på fødevarer.

9.6. Leverandørens produkterstatningsansvar er samlet begrænset til DKK 500.000 pr. ordre.

9.7. Kunden skal holde Leverandøren skadesløs i den udstrækning Leverandøren pålægges ansvar overfor tredjemand for sådanne skade og sådant tab, som Leverandøren efter nærværende salgs- og leveringsbetingelser ikke over for kunden er ansvarlig for.

### Tredjemands rettigheder

9.8. Leverandøren har intet ansvar for Kundens manglende hjemmel til produktion, mangfoldiggørelse eller udgivelse af hhv. skrift, billeder, tegninger, mønstre, illustrationer, tekster, varemærker, andre forretningskendetegn og øvrigt vareudstyr, herunder formgivning eller andet, der kan være tredjemands rettigheder.

9.9. Hvis Leverandøren er ansvarlig over for tredjemand som følge af Kundens manglende hjemmel til erhvervmæssig udnyttelse af tredjemands rettigheder, forpligtes Kunden som nævnt i pkt. 6.5 at holde Leverandøren skadesløs herfor.

## 10. Underleverandører

10.1. Leverandøren er berettiget til helt eller delvis at lade arbejde udføres hos underleverandører.

## 11. Kontinuerligt kontraktarbejde

11.1. Hvis der med Kunden er tiltrådt aftale om kontinuerlige faste leverancer og der ikke er truffet anden skriftlig aftale, da gælder en for Kunden værende opsigelsesfrist på 3 måneder for aftalen til udgangen af en kalendermåned.

## 12. Lovvalg og værneting

12.1. Dansk ret finder anvendelse for aftalen, hvis retstilstanden ikke er reguleret i disse betingelser.

12.2. Tvister kan alene indbringes for Retten i Kolding.